

# OrthoP PreventAligner®

PR - M hard



D

GB

F

I

E

## Patienteninformation



## Präventionsorientierte Frühbehandlung

Schädliche Lutschgewohnheiten (Habits) am Beruhigungssauger, Daumen oder an anderen Lutschkörpern und Dysfunktionen der oralen Muskulatur, die oft mit allgemeinen Haltungsschwächen verbunden sind, beeinträchtigen nachhaltig das Gesichtswachstum und die Zahnstellungen. Sie erfordern eine frühzeitige, d. h. **präventive Behandlung**.

Gewohnheiten und schädliche Funktionsstörungen wie

- die offene Mundhaltung
- falsche Zungenruhelagen
- der muskelschwache Lippenschluss sowie
- infantiles Schlucken (Säuglingsschlucken)

werden mit dem **OrthoPreventAligner® PR-M** behoben.

Haben sich bereits Zahnfehlstellungen entwickelt, werden diese zur Selbstausheilung angeregt – vorausgesetzt, der **OrthoPreventAligner®** wird regelmäßig getragen.

## Wie Kieferanomalien entstehen

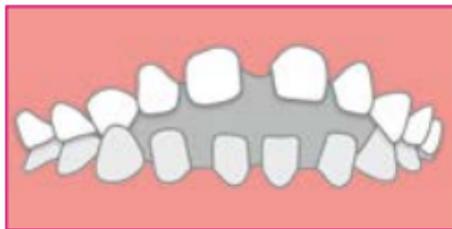
Durch anhaltende **Lutschgewohnheiten** – gleich welcher Art – wird die Zunge nach hinten und unten verdrängt. Sie liegt nicht mehr an den Zähnen an und verursacht dadurch ein Ungleichgewicht zwischen der Zungen- und Wangenmuskulatur. Der Oberkiefer wird eingeeignet, es entsteht Platzmangel, der schief stehende Schneidezähne zur Folge hat.



Auch bei einer **offenen Mundhaltung** liegt die Zunge nur im Unterkiefer und bewirkt so ebenfalls einen zu schmalen Oberkiefer.

Beim **falschen Schlucken**, was auch unbewusst ca. 1.500 Mal täglich geschieht, schiebt sich die Zunge immer zwischen die Schneidezähne und verkürzt diese.

Die Folge: **ein offener Biss**.



Zur Behandlung von fehlerhaftem Schlucken und Sprechfehlern sollte zusätzlich eine logopädische Therapie erfolgen.

## Der OrthoPreventAligner® PR-M

Der **OrthoPreventAligner® PR-M** ist aus hoch elastischem Silikon gefertigt. Er hat für die Milchzahnreihen eine ideale Halbkreisform, in die sich die Zähne durch die Rückstellkraft des Silikons einordnen lassen. Um bei bestehender **Mundatmung** eine gesündere Nasenatmung zu erzielen, verschließt das Gerät den Mund bewusst ohne Luftschlitze.

Mehr als die Hälfte aller Vorschulkinder weisen eine **offene Mundhaltung** auf, die unbehandelt zu einer Kieferanomalie führt. Das Lippentraining mit dem **OrthoPreventAligner® PR-M** beseitigt auch diese Fehlfunktion.

Durch die Abschirmung störender Weichteile im Mund (Zunge und Wangenschleimhaut) sowie die Aktivierung der Mund- und Lippenmuskulatur können sich Zähne von selbst in die richtige Position einordnen.



### **PR-M Milchgebiss**

Bei offenem Biss mit  
verlängerter vestibulärer  
Pelotte (*Abb. ähnlich*)



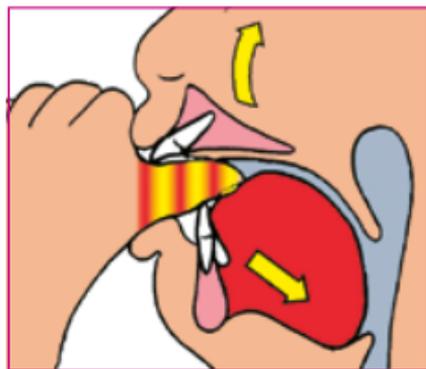
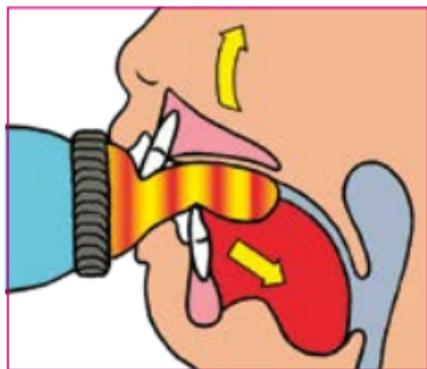
## Über Habits und Fehlfunktionen

Unter **Habits** sind schädliche Lutschgewohnheiten an Fingern, Daumen, Beruhigungssaugern und anderen Fremdkörpern zu verstehen. Sie werden als **dynamische Funktionsstörungen** bezeichnet. Um Kindern das Abgewöhnen dieser schädlichen Gewohnheiten zu erleichtern, kann der **OrthoPreventAligner® PR-M** als Präventionsgerät und Ersatz für Sauger oder Daumen getragen werden.

Fehlerhaftes Schlucken – eine Angewohnheit aus der Säuglingszeit –, die falsche Zungenruhelage, eine offene Mundhaltung und die Mundatmung werden als **statische Funktionsstörungen** bezeichnet.

Alle derartigen bewussten und unbewussten Gewohnheiten sind Störfaktoren der Kiefer- und Gesichtsentwicklung. Sie führen zu „schiefen Zähnen“ und zu Fehllagen der Kiefer zueinander.

Das regelmäßige Tragen des **OrthoPreventAligner® PR-M** kann helfen, diese Störungen und bereits entstandene geringe Zahnfehlstellungen zu beseitigen.



## Trageempfehlung

Zur Abgewöhnung schädlicher Gewohnheiten und zur Beseitigung von **Fehlfunktionen** sowie zur Einordnung „schief“ stehender Zähne ist der **OrthoPreventAligner®** wenigstens **2 Stunden** am Tag und **nachts** regelmäßig zu tragen.

## Tragekontrolle

	Woche 1	Woche 2	Woche 3						
	 Std.  Std.	 Std.  Std.	 Std.  Std.						
MO	<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>			<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>			<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>		
DI	<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>			<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>			<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>		
MI	<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>			<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>			<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>		
DO	<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>			<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>			<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>		
FR	<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>			<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>			<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>		
SA	<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>			<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>			<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>		
SO	<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>			<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>			<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>		

## Gebrauchshinweise

Den **OrthoPreventAligner®** vor dem ersten Gebrauch mit warmem Wasser abspülen. Der **OrthoPrevent Aligner®** kann nach Infektionserkrankungen kurz durch kochendes Wasser desinfiziert werden.

## Reinigungshinweise

Gründlich mit einer Zahnbürste unter fließendem, warmem Wasser reinigen. Alternativ können auch OROFAN® Dental-Reinigungstabs genommen werden.

Der **OrthoPreventAligner®** ist nicht spülmaschinen- und mikrowellengeeignet. Die hygienische **OrthoPreventAligner®**-Box nur mit einem feuchten Tuch reinigen.



Made in Germany



Medizinprodukt

# Ortho**P**revent**A**ligner<sup>®</sup>

PR - **M** hard



D

**GB**

F

I

E

**Patient information**



## Prevention-oriented early treatment

Harmful sucking habits on the soother, thumb or other bodies and dysfunctions concerning the oral musculature, which are often associated with general postural weaknesses, permanently impair facial growth and tooth positions. They require early, i.e. **preventive, treatment**.

Habits and harmful dysfunctions such as

- open mouth posture
- incorrect tongue rest positions
- weak muscle lip closure and
- infantile swallowing (baby swallowing)

can be corrected with the **OrthoPreventAligner® PR-M**.

If malocclusions have already developed, they are encouraged to heal themselves - provided that the **OrthoPreventAligner®** is worn regularly.

## How jaw anomalies develop

Persistent **sucking habits** - of whatever kind - cause the tongue to be displaced backwards and downwards. It no longer rests against the teeth, thus causing an imbalance between the tongue and cheek muscles.

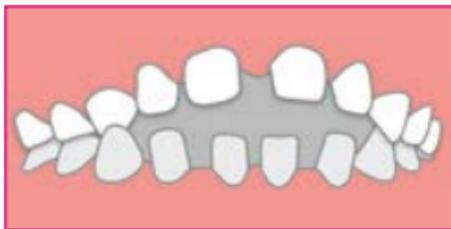
The upper jaw is constricted. There is a lack of space, which results in crooked incisors.



Even with an **open mouth posture**, the tongue only lies in the lower jaw and as such, it also causes the upper jaw to be too narrow.

When swallowing incorrectly, which also happens unconsciously about 1,500 times a day, the tongue always pushes itself between the incisors and shortens them.

The result: **An open bite.**



For the treatment of faulty swallowing and speech errors, logopaedic therapy should also be provided.

## The OrthoPreventAligner® PR-M

The **OrthoPreventAligner® PR-M** is made of highly elastic silicone. It has an ideal semi-circular shape for deciduous teeth, into which the teeth can be aligned by the restoring force of the silicone. In order to achieve healthier nasal breathing in the case of existing **mouth breathing**, the device deliberately closes the mouth without air slits.

More than half of all preschool children have an open mouth posture which, if left untreated, leads to a jaw anomaly.

Lip training with the **OrthoPreventAligner® PR-M** also eliminates this malfunction.

By shielding disturbing soft tissues in the mouth (tongue and cheek mucosa) and activating the muscles of the mouth and lips, teeth are able to move into the correct position by themselves.



**PR-M Primary dentition**

In the case of an open bite with prolonged vestibular pelotte (*Similar to Fig.*)



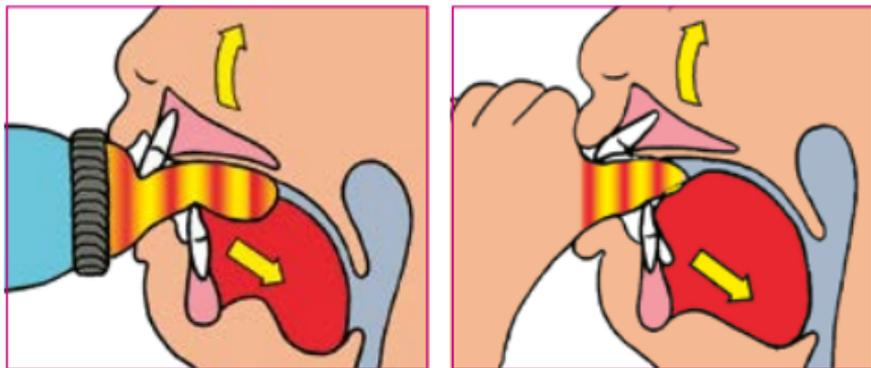
## About habits and malfunctions

**Habits** are understood as harmful sucking habits on fingers, thumbs, soothers and other foreign objects. They are referred to as **dynamic dysfunctions**. In order to help children break these harmful habits, the **OrthoPreventAligner® PR-M** can be worn as a preventive device and replacement for suckers or thumbs.

Incorrect swallowing - a habit from infancy - the wrong tongue rest position, an open mouth posture and mouth breathing are known as **static dysfunctions**.

All such conscious and unconscious habits are disruptive factors in jaw and facial development. They lead to "crooked teeth" and to misalignment of the jaws in relation to each other.

Wearing the **OrthoPreventAligner® PR-M** regularly can help to eliminate these disturbances and minor tooth misalignments that have already developed.



## Recommended wear

In order to break harmful habits and to eliminate **mal-functions** as well as to classify "crooked" teeth, the **OrthoPreventAligner®** should be worn regularly for at least 2 hours a day and at night.

## Wearing check

	Week 1		Week 2		Week 3	
	 hr.	 hr.	 hr.	 hr.	 hr.	 hr.
MON						
TUE						
WED						
THUR						
FRI						
SAT						
SUN						

## Instructions for use

Rinse the **OrthoPreventAligner®** with warm water before using for the first time. The **OrthoPreventAligner®** can be disinfected briefly by boiling water after infections.

## Cleaning instructions

Clean thoroughly with a toothbrush under warm running water. Alternatively, OROFAN® dental cleaning tablets can be used.

The **OrthoPreventAligner®** is not dishwasher or microwave safe. Only clean the hygienic **OrthoPrevent Aligner®** box with a damp cloth.



Made in Germany



Medical device

# Ortho**P**revent**A**ligner<sup>®</sup>

PR - **M** dur



D
GB
<b>F</b>
I
E

Information patient



## Traitement précoce préventif

Les mauvaises habitudes de succion de tétines, de pouces ou autres corps à sucer ainsi que les dysfonctionnements de la musculature orale, souvent associés à de mauvaises postures en général, portent durablement préjudice à la croissance faciale et aux positions dentaires. Elles nécessitent un **traitement précoce**.

Les mauvaises habitudes et les dysfonctionnements tels que

- la position de bouche ouverte
  - les positions incorrectes de repos de la langue
  - l'occlusion des lèvres avec faiblesse musculaire ainsi que
  - la déglutition infantile (déglutition du nouveau-né)
- sont éliminés avec l'**OrthoPreventAligner® PR-M**.

Si des malpositions dentaires se sont déjà développées, celles-ci seront stimulées pour une auto-correction – à condition que l'**OrthoPreventAligner® PR-M** soit porté régulièrement.

## Comment apparaissent les anomalies orthodontiques ?

En raison **d'habitudes de succion** persistantes, quelles qu'elles soient, la langue est refoulée à l'arrière et en bas. Elle ne se situe plus au niveau des dents et provoque ainsi un déséquilibre entre les muscles de la langue et des joues.

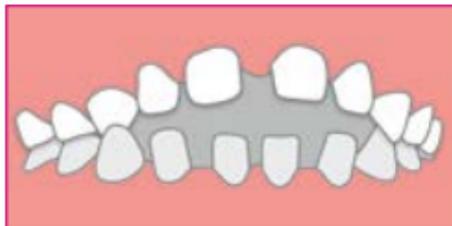


La mâchoire supérieure est en recul, d'où un manque de place ayant pour conséquence des incisives de travers.

En cas de position de **bouche ouverte**, la langue se trouve uniquement dans la mâchoire inférieure et engendre également une mâchoire supérieure étroite.

En cas de **mauvaise déglutition**, ce qui arrive inconsciemment env. 1500 fois par jour, la langue s'enfonce entre les incisives et les raccourcit.

Conséquence : **une béance dentaire**



Pour traiter les problèmes de déglutition et les défauts de prononciation, il convient de suivre également des séances d'orthophonie.

## L'OrthoPreventAligner® PR-M

L'**OrthoPreventAligner® PR-M** est fabriqué à partir de silicone extrêmement élastique. Il comporte, pour les rangées de dents de lait, une forme semi-circulaire idéale dans laquelle les dents s'alignent par la force de rappel du silicone. Afin de parvenir à une respiration nasale plus saine, l'appareil ferme la bouche sans fentes d'air.

Plus de la moitié des enfants en âge préscolaire présentent une position de bouche ouverte qui entraîne une anomalie maxillaire. L'entraînement des lèvres avec l'**OrthoPreventAligner® PR-M** élimine également ce dysfonctionnement.

La protection de parties souples gênantes dans la bouche (langue et muqueuse des joues) ainsi que l'activation des muscles buccaux et labiaux peuvent automatiquement replacer les dents dans la bonne position.



**PR-M Dents de lait**

En cas de béance dentaire avec  
pelote vestibulaire allongée  
*(similaire à la Fig.)*



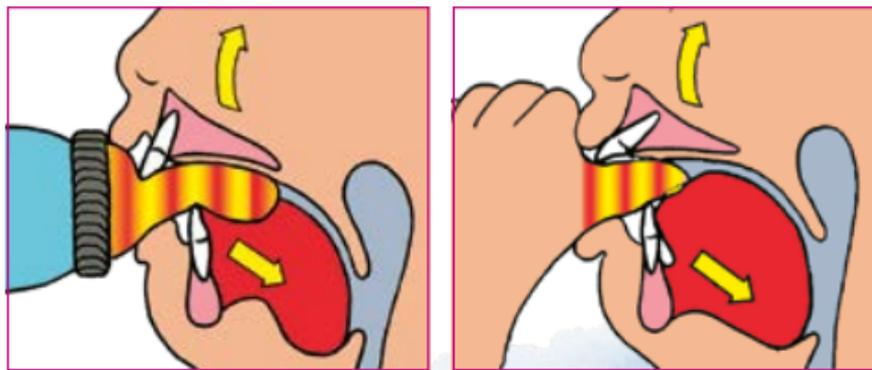
## À propos des habitudes et des dysfonctionnements

On entend, par habitudes, les mauvaises habitudes de succion de doigts, de pouces, de tétines et autres corps étrangers. Elles sont désignées dysfonctionnements dynamiques. Afin d'aider les enfants à se débarrasser de ces mauvaises habitudes, l'**OrthoPreventAligner® PR-M** peut être utilisé en tant qu'appareil préventif et substitut de tétine ou de pouces.

La mauvaise déglutition – une habitude qui remonte à l'allaitement – ainsi que la position de repos incorrecte de la langue, une position de bouche ouverte et la respiration par la bouche sont désignées **dysfonctionnements statiques**.

De telles habitudes conscientes et inconscientes sont des facteurs perturbateurs du développement de la mâchoire et du visage. Elles engendrent des « dents de travers » et des malpositions des mâchoires.

Le port régulier de l'**OrthoPreventAligner® PR-M** peut aider à éliminer ces troubles ainsi que les malpositions dentaires déjà apparues.



## Recommandation d'utilisation

Pour éliminer les mauvaises habitudes et remédier aux dysfonctionnements ainsi que pour réaligner les dents de travers, l'**OrthoPrevent Aligner**<sup>®</sup> doit être porté régulièrement 2 heures pendant la journée et pendant la nuit.

## Contrôle

	Semaine 1	Semaine 2	Semaine 3
	 Heure  Heure	 Heure  Heure	 Heure  Heure
LU			
MA			
MER			
JE			
VE			
SA			
DI			

## Consignes d'utilisation

Rincer à l'eau chaude l'**OrthoPrevent Aligner**<sup>®</sup> avant la première utilisation. L'**OrthoPrevent Aligner**<sup>®</sup> peut être désinfecté à l'eau bouillante après les maladies infectieuses.

## Consignes de nettoyage

Bien nettoyer à grande eau chaude à l'aide d'une brosse à dents. Sinon, il est possible d'utiliser également les cotons-tiges OROFAN<sup>®</sup> Dental.

L'**OrthoPrevent Aligner**<sup>®</sup> n'est pas adapté au lave-vaisselle, ni au four micro-ondes. La boîte hygiénique **OrthoPrevent Aligner**<sup>®</sup> doit être uniquement nettoyée à l'aide d'un chiffon humide.



Made in Germany



Dispositif médical

# Ortho**P**revent**A**ligner<sup>®</sup>

PR - **M** duro



D
GB
F
I
E

**Informazioni per il paziente**



## Trattamento precoce a scopo preventivo

Le abitudini di suzione dannose (habits) di ciuccio, pollice o altri corpi estranei e le disfunzioni della muscolatura orale, spesso associate ad una cattiva postura generale, compromettono a lungo la crescita facciale e la posizione dei denti e richiedono un trattamento precoce a **scopo preventivo**.

Abitudini e disturbi funzionali dannosi come

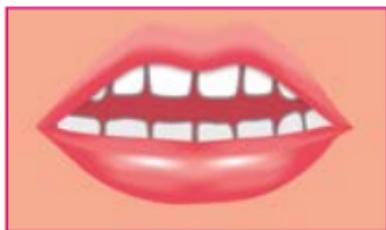
- la posizione a bocca aperta
- le posizioni di riposo errate della lingua
- la chiusura debole del labbro e
- la deglutizione infantile

vengono rimosse con l'**OrthoPreventAligner® PR-M**.

Se si sono già formati dei disallineamenti dentali, questi vengono stimolati all'autoguarigione indossando regolarmente **OrthoPreventAligner®**.

## Come si originano le anomalie mascellari

Le **abitudini di suzione persistenti**, indipendentemente dal tipo, spingono la lingua indietro e in basso. Questa non si trova più sui denti e causa così uno squilibrio tra la muscolatura della lingua e quella delle guance. La mascella superiore viene ristretta e ne deriva una mancanza di spazio, che è la causa degli incisivi storti.



Anche nella **posizione a bocca aperta**, la lingua si trova solo nella mascella inferiore e questo causa il restringimento della mascella superiore.

In caso di **deglutizione errata**, che accade inconsciamente circa 1.500 volte al giorno, la lingua si sposta sempre tra gli incisivi e li accorcia.

La conseguenza è **un morso aperto**.



Il trattamento per la deglutizione errata o gli errori del linguaggio va anche accompagnato da una logoterapia.

## OrthoPreventAligner® PR-M

L'**OrthoPreventAligner® PR-M** è realizzato in un silicone altamente elastico. Presenta una forma semicircolare ideale per le file di denti da latte, in cui i denti possono essere ordinati grazie alla forza di ripristino del silicone. Per conseguire una respirazione nasale più sana, in caso di **respirazione orale**, l'apparecchio chiude la bocca in modo consapevole, senza lasciare spiragli.

Oltre la metà dei bambini in età prescolare presenta una **posizione a bocca aperta** che, se non trattata, può causare un'anomalia mascellare. L'allenamento delle labbra con l'**OrthoPreventAligner® PR-M** rimuove anche questa disfunzione.

La schermatura dei tessuti molli fastidiosi della bocca (mucosa della lingua e delle guance) e l'attivazione dei muscoli della bocca e delle labbra fanno sì che i denti storti si spostino automaticamente nella posizione corretta.



**PR-M Dentizione decidua**

In caso di morso aperto con  
cuscinetto vestibolare esteso  
*(Simile alla figura)*



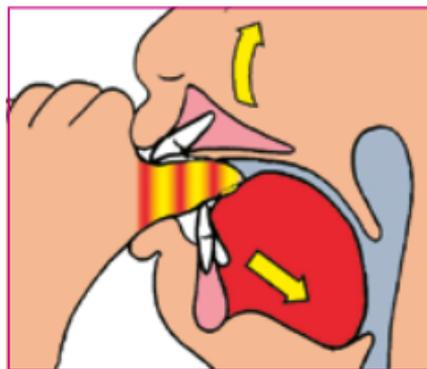
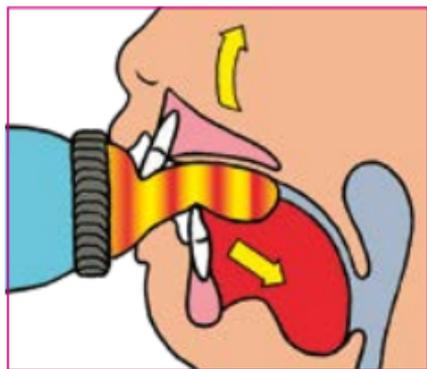
## Abitudini e disfunzioni

Con **"habit"** si intendono abitudini di suzione dannose di dita, pollici, ciucci e altri corpi estranei. Queste sono considerate **disfunzioni dinamiche**. Per eliminare con più facilità le abitudini dannose nei bambini, è possibile utilizzare l'**OrthoPreventAligner® PR-M** come apparecchio di prevenzione e sostituto del ciuccio o del pollice.

La deglutizione errata (un'abitudine infantile) e la posizione di riposo errata della lingua, una posizione a bocca aperta e la respirazione orale sono considerate **disfunzioni statiche**.

Tutte le abitudini consce e inconsce di questo tipo sono fattori di disturbo dello sviluppo mascellare e facciale e sono la causa dei "denti storti" e della posizione errata delle mascelle.

Indossare regolarmente l'**OrthoPreventAligner® PR-M** può aiutare a rimuovere disturbi e disallineamenti minimi già presenti.



## Raccomandazione per l'uso

Per eliminare le abitudini dannose e rimuovere **mal-funzionamenti** e per il riallineamento dei denti "storti", indossare regolarmente l'**OrthoPreventAligner®** per almeno **2 ore** di giorno e di **notte**.

## Controllo durante l'uso

Settimana 1



Settimana 2



Settimana 3



LU


MA


ME


GI

VE

SA

DO

## Avvertenze sull'uso

Lavare l'**OrthoPreventAligner**<sup>®</sup> con acqua calda prima del primo utilizzo. In seguito a malattie infettive, disinfettare l'**OrthoPreventAligner**<sup>®</sup> in acqua bollente.

## Istruzioni di pulizia

Lavare accuratamente sotto l'acqua corrente calda utilizzando uno spazzolino da denti. In alternativa è possibile usare anche le pastiglie di pulizia dentale OROFAN<sup>®</sup>.

L'**OrthoPreventAligner**<sup>®</sup> non è lavabile in lavastoviglie né adatto al forno a microonde. Pulire il contenitore igienico di **OrthoPreventAligner**<sup>®</sup> solo con un panno umido.



Made in Germany



Dispositivo medico

# Ortho**P**revent**A**ligner<sup>®</sup>

PR - **M** duro



D
GB
F
I
E

## Información del paciente



## Tratamiento temprano orientado a la prevención

La nociva costumbre (hábito) de chupar el chupete, el pulgar u otros objetos que lo permitan y las disfunciones de la musculatura oral que suelen estar relacionadas con una mala postura general, tienen un efecto negativo duradero en el crecimiento de la cara y la posición de los dientes. Precisan un tratamiento prematuro, es decir, **preventivo**.

Las costumbres y los trastornos funcionales nocivos tales como

- la actitud de boca abierta
  - las posiciones de reposo falsa de la lengua
  - el cierre labial sin fuerza muscular así como
  - la deglución infantil (deglución de lactante)
- se eliminan con **OrthoPreventAligner® PR-M**.

Si ya han surgido malformaciones dentales se estimula su autocuración – siempre y cuando se use **OrthoPreventAligner®** con regularidad.

## Como surgen las anomalías mandibulares

Los **hábitos de chupeteo** remanentes; sin importar de qué tipo; empujan la lengua hacia atrás y abajo. La lengua ya no está en contacto con los dientes y ocasiona un desequilibrio entre la musculatura de la lengua y de los carrillos. La maxila se estrecha, hay un déficit de espacio, que ocasiona incisivos torcidos.



Con la actitud de **boca abierta** la lengua también está en la mandíbula y la maxila también es demasiado estrecha.

En la **deglución incorrecta**, algo que se realiza aprox. 1.500 veces al día, la lengua se pone siempre entre los incisivos y los recorta.

La consecuencia: **una mordida abierta**.



Para el tratamiento de la deglución incorrecta y de errores en el habla se debería acudir también a una terapia con logopedia.

## La OrthoPreventAligner® PR-M

La **OrthoPreventAligner® PR-M** se confecciona con silicona altamente elástica. Tiene un formato semicircular, idóneo para la dentición de leche, donde los dientes se pueden alinear con la fuerza de recuperación de la silicona. Para conseguir una respiración nasal sana donde ya está presente la **respiración bucal** el aparato cierra la boca sin ranuras de ventilación.

Más de la mitad de los escolares de educación infantil tienen una actitud **de boca abierta** que, si no se trata, genera una anomalía maxilar. El entrenamiento labial con **OrthoPreventAligner® PR-M** también elimina esa disfunción.

Aislando las partes blandas molesstas de la boca (la lengua y la mucosa del carrillo) y activando la musculatura de la boca y los labios se puede llevar los dientes a la posición correcta.



**PR-M** dentición de leche

Para la mordida abierta con  
almohadilla vestibular prolongada  
*(Fig. similar)*



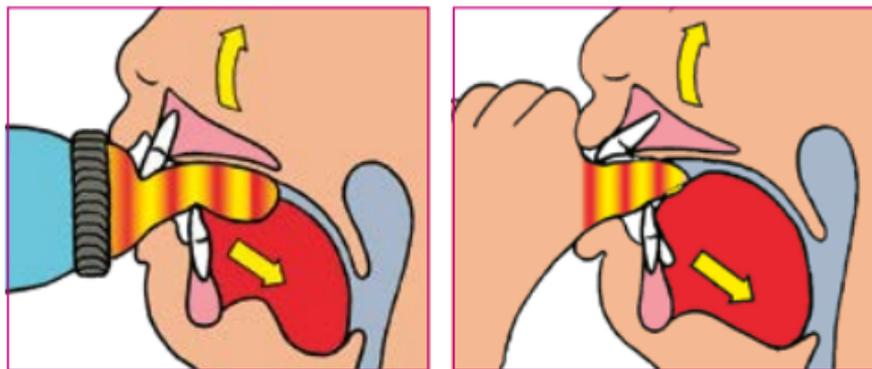
## Sobre hábitos y disfunciones

Por **hábitos** entendemos la nociva costumbre de chupetear los dedos, los pulgares, los chupetes y otros objetos. Se denominan trastornos funcionales dinámicos. Para desacostumbrar con facilidad a los niños esos hábitos nocivos se puede usar la **OrthoPrevent Aligner® PR-M** como dispositivo preventivo y sustituto del chupete o del pulgar.

La deglución incorrecta –una costumbre de los lactantes–, la posición de reposo falsa de la lengua, una actitud de boca abierta y la respiración bucal se denominan trastornos funcionales estáticos.

Todos esos hábitos conscientes e inconscientes son factores de perturbación del desarrollo maxilar y de rostro. Provocan los «dientes torcidos» y deformaciones mandibulares y maxilares.

El uso regular de **OrthoPreventAligner® PR-M** puede ayudar a eliminar las malformaciones dentales ya surgidas.



## Uso recomendado

Para retirar hábitos nocivos y para eliminar **disfunciones**, así como para alinear los dientes «torcidos» debe usarse **OrthoPreventAligner®** con regularidad, como mínimo **2 horas** por el día y por la **noche**.

## Control del uso

	Semana 1		Semana 2		Semana 3	
	 h.	 h.	 h.	 h.	 h.	 h.
LU						
MA						
MI						
JU						
VI						
SA						
DO						

## Instrucciones de uso

Aclarar con agua caliente la **OrthoPreventAligner®** antes el primer uso. La **OrthoPreventAligner®** se puede desinfectar tras enfermedades infecciosas introduciéndola brevemente en agua hirviendo.

## Instrucciones de limpieza

Limpiar a fondo frotando con un cepillo de dientes bajo agua corriente, caliente. También puede utilizar las pastillas de limpieza dental OROFAN®.

La **OrthoPreventAligner®** no se puede lavar en el lavavajillas ni introducir en el microondas. Limpie el estuche **OrthoPreventAligner®** higiénico únicamente con un paño húmedo.

CE Made in Germany



Dispositivo médico

**Hersteller | Manufacturer | Fabricant**  
**Produttore | Fabricante:**



**Dr. Hinz Dental-  
Vertriebsgesellschaft mbH & Co. KG**

Friedrich der Große 64  
44628 Herne  
Germany



Made in Germany



Medical device

DE 10-2021 REF 40321